**✓**



**รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา**

**รหัสวิชา JPL๒๑๐๑ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑**

**สาขาวิชา ภาษาญี่ปุ่น คณะ/วิทยาลัย มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา**

**ภาคการศึกษา ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๕**

**หมวดที่๑ข้อมูลทั่วไป**

**๑. รหัสและชื่อรายวิชา**

รหัสวิชา JPL๒๑๐๑

ชื่อรายวิชาภาษาไทย ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑

ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ Intermediate Japanese 1

**๒. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี)**

JPL๑๑๐๖ วิชาภาษาญี่ปุ่นพื้นฐาน ๒

**๓. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (section)**

อาจารย์ไพลิน กลิ่นเกษร

ชั้นปีที่ ๒ สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น กลุ่มเรียน ๐๐๑,๐๐๒

**๔.ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา** ภาคการศึกษาที่ ๑ / ๒๕๖๕

**๕. สถานที่เรียน** อาคาร ๓๕ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฎสวนสุนันทาคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

**หมวดที่๒การจัดการเรียนการสอนที่เปรียบเทียบกับแผนการสอน**

**๑.รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน**

| **หัวข้อ** | **จำนวนชั่วโมงตามแผนการสอน** | **จำนวนชั่วโมงที่สอนจริง** | **ระบุเหตุผลที่การสอนจริงต่างจากแผนการสอนหากมีความแตกต่างเกิน ๒๕%** |
| --- | --- | --- | --- |
| แนะนำภาพรวมของรายวิชา การประเมินผล  ทบทวนความรู้เดิม | 3 | 3 |  |
| บทที่ 28  - สำนวนรูปเงื่อนไข | 3 | 3 |  |
| บทที่ 29  - ～そうです | 3 | 3 |  |
| บทที่ 30  - 受身　รูปถูกกระทำ | 3 | 3 |  |
| บทที่ 31  - 受身　รูปถูกกระทำ② | 3 | 3 |  |
| บทที่ 32  - 伝聞 การถ่ายทอดข้อความ | 3 | 3 |  |
| **Mid-term Exam** | 3 | 3 |  |
| บทที่ 34  - สำนวนการเลือก การตัดสินใจ | 3 | 3 |  |
| บทที่ 35  - V+やりもらい | 3 | 3 |  |
| บทที่ 36  - การใช้คำกริยารูปยกย่อง | 3 | 3 |  |
| บทที่ 37  - การใช้คำกริยารูปถ่อมตัว | 3 | 3 |  |
| บทที่ 38  - การใช้ประโยคเงื่อนไขเพื่อบอกความแน่นอนของเหตุการณ์ (…と、) | 3 | 3 |  |
| บทที่ 39  - การฝึกผันใช้รูปให้กระทำ  - การใช้สำนวนขออนุญาต | 3 | 3 |  |
| บทที่ 40  - การใช้สำนวนรูปถูกให้กระทำ | 3 | 3 |  |
| まとめ | 3 | 3 |  |
| สอบปลายภาค | 3 | 3 |  |
| **Final Exam** | 3 | 3 |  |

**๒. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน**

*ระบุหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน และพิจารณานัยสำคัญของหัวข้อต่อผลการเรียนรู้ของรายวิชาและหลักสูตร ในกรณีที่มีนัยสำคัญให้เสนอแนวทางชดเชย*

| **หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน (ถ้ามี)** | **นัยสำคัญของหัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน** | **แนวทางชดเชย** |
| --- | --- | --- |
| - |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**๓. ประสิทธิผลของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา**

| **ผลการเรียนรู้** | **วิธีสอนที่ระบุในรายละเอียดรายวิชา** | **ประสิทธิผล** | | **ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) พร้อมข้อเสนอแนะในการแก้ไข** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| มี | ไม่มี |
| **คุณธรรม จริยธรรม** | 1. **การจัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมีส่วนร่วม ปฏิบัติกิจกรรมตามสถานการณ์ เกมส์ และบทบาทสมมุติ เพื่อฝึกทักษะทั้ง 4 โดยเน้นการฟัง พูด อ่าน เขียน เพื่อปลูกฝังความคิด ความขยัน การตรงต่อเวลา ความรับผิดชอบ การใช้เหตุผล และคิดอย่างเป็นระบบในการวิเคราะห์** 2. **อภิปรายทั้งกลุ่มเฉพาะและกลุ่มใหญ่** 3. **มอบหมายงานให้ศึกษาค้นคว้าและเตรียมบทเรียนล่วงหน้า โดยสอดแทรกการอบรมความมีระเบียบวินัย การคิดอย่างเป็นระบบ จากแบบฝึกรายวิชาที่ต้องอาศัยความละเอียดรอบคอบ ความสะอาด และความมีระเบียบของผลงาน** | **✓**  **✓**  **✓** |  |  |
| **ความรู้** | 1. **บรรยายโดยยกตัวอย่างที่มีความหลากหลายและใช้เหตุการณ์ใกล้ตัวนักศึกษาเป็นตัวอย่าง** 2. **การจัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมีส่วนร่วม ปฏิบัติกิจกรรมตามสถานการณ์ เกมส์ และบทบาทสมมุติ เพื่อฝึกทักษะทั้ง 4 โดยเน้นการฟัง พูด อ่าน เขียน** 3. **อภิปรายหลังการทำกิจกรรม** 4. **การจัดกิจกรรมส่งเสริมการแก้ปัญหา (Problem-Based Learning)ฝึกคิดอย่างเป็นระบบ และฝึกการวิเคราะห์ด้วยตนเอง และแก้ไขข้อผิดพลาดทันที** 5. **ผู้เรียนเป็นกลุ่มที่เรียนเป็นรายวิชาต่อเนื่อง จึงมีการปรับเปลี่ยนวิธีการสอนให้เหมาะกับผู้เรียนโดยเน้นการนำไปใช้ในสถานการณ์จริง และมีการทบทวนเนื้อหาที่เรียนผ่านไปแล้วอย่างต่อเนื่อง** | **✓**  **✓**  **✓**  **✓**  **✓** |  |  |
| **ทักษะทางปัญญา** | 1. **การบรรยายและยกตัวอย่างประกอบที่หลากหลาย** 2. **จัดกิจกรรมเน้นผู้เรียนมีส่วนร่วม (Active Learning) ฝึกแต่งประโยคและสนทนาโต้ตอบกับอาจารย์ผู้สอน** 3. **จัดกิจกรรมส่งเสริมการแก้ปัญหา (Problem-Based Learning)ด้วยความคิดอย่างมีระบบและเหตุผล** 4. **ส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเองจากเอกสารข้อมูล และสื่อต่างๆ ที่แนะนำให้กับผู้เรียน** | **✓**  **✓**  **✓**  **✓** |  |  |
| **ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ** | 1. **จัดกิจการรมการเรียนแบบร่วมมือ (Cooperative Learning)การจับคู่แต่งบทสนทนา เพื่อพัฒนาทักษะทางภาษา และความรับผิดชอบ และความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล** 2. **จัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมีส่วนร่วม (Active Learning)เปิดโอกาสให้แสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน** | **✓**  **✓** |  |  |
| **ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ** | 1. **สาธิตและฝึกทักษะการวิเคราะห์โดยใช้กิจกรรมและแบบฝึกหัด** 2. **จัดกิจกรรมแบบผู้เรียนมีส่วนร่วม (Active Learning)** 3. **การจัดกิจกรรมเพื่อให้เกิดการค้นคว้าและใช้สื่อเทคโนโลยี เช่น มอบหมายงานที่ส่งเสริมการใช้เทคโนโลยีเพื่อให้เกิดการค้นคว้าด้วยตนเอง** 4. **จัดกิจกรรมส่งเสริมการแก้ปัญหา (Problem-Based Learning)ทั้งด้านเนื้อหาวิชา ภาษาและฝึกการวิเคราะห์ปัญหาตามบริบทของการใช้ภาษาในการสื่อสาร** 5. **นำเสนอโดยใช้รูปแบบและเทคโนโลยีที่เหมาะสม** | **✓**  **✓**  **✓**  **✓**  **✓** |  |  |

**๔. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน**

**1. ให้เวลาในการเตรียมพร้อม และทำความเข้าใจกับบทเรียนและนำมาอภิปรายในห้องเรียนเพิ่มขึ้น**

**2. จัดหาสื่อการสอนที่เป็นเอกสารจริง เช่น ข้อความจากโฆษณา นิตยสาร หนังสือพิมพ์ เป็นต้น**

**หมวดที่๓สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา**

**กลุ่ม001**

**๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน** ................50.............. **คน**

**๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา**..............49............... **คน**

**๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W)**..................1............... **คน**

**๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด) JAP๒๑๐๓ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑**

| **ระดับคะแนน (เกรด)** | **จำนวน** | **คิดเป็นร้อยละ** |
| --- | --- | --- |
| **A** | 5 | 10 |
| **A-** | 1 | 2 |
| **B+** | 6 | 12 |
| **B** | 5 | 10 |
| **B-** | 4 | 8 |
| **C+** | 6 | 12 |
| **C** | 6 | 12 |
| **C-** | 3 | 6 |
| **D+** | 3 | 6 |
| **D** | 1 | 2 |
| **D-** | 2 | 4 |
| **F** |  |  |
| **I** | 6 | 12 |

**กลุ่ม002**

**๑. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน** ................60.............. **คน**

**๒. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา**..............60.............. **คน**

**๓. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W)**..................-............... **คน**

**๔. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด) JAP๒๑๐๓ รายวิชา ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง ๑**

| **ระดับคะแนน (เกรด)** | **จำนวน** | **คิดเป็นร้อยละ** |
| --- | --- | --- |
| **A** | 9 | 15 |
| **A-** | 6 | 10 |
| **B+** | 2 | 3.33 |
| **B** | 7 | 11.67 |
| **B-** | 7 | 11.67 |
| **C+** | 7 | 11.67 |
| **C** | 8 | 13.33 |
| **C-** | 6 | 10 |
| **D+** | 1 | 1.67 |
| **D** | 1 | 1.67 |
| **D-** | 4 | 6.67 |
| **F** |  |  |
| **I** | 2 | 3.33 |

๕. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

…..............................-.......................................................................................................................................

…................................................................................................................................................................................

**๖. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา**

*ระบุความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินผลการเรียนรู้ที่กำหนดไว้ใน มคอ.๓ หมวด ๕ ข้อ ๒*

๖.๑ ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

| **ความคลาดเคลื่อน** | **เหตุผล** |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |

๖.๒ ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้ (ถ้ามี)

| **ความคลาดเคลื่อน** | **เหตุผล** |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |

**๗. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา**

| **วิธีการทวนสอบ** | **สรุปผล** |
| --- | --- |
| 7.1 ทดสอบคำศัพท์ที่จำเป็นในบทเรียนก่อนเรียน การทดสอบกลางภาคและปลายภาค  ข้อสอบทวนสอบเนื้อหารายวิชาพื้นฐาน | นักศึกษาสามารถจดจำคำศัพท์ที่จะต้องใช้ในบทเรียนไวยากรณ์แต่ละคาบเรียนได้ ซึ่งส่งผลให้เกิดประโยชน์ต่อการทำความเข้าใจคำอธิบาย และต่อยอดให้มีความรู้ความเข้าใจหลักภาษาญี่ปุ่น ส่วนข้อสอบทวนสอบนักศึกษาสามารถทำได้คะแนนระดับดี ถึง ดีมาก |
| 7.2 การตรวจแบบฝึกหัด | นักศึกษาเข้าใจความหมายและวิธีใช้ไวยากรณ์ชั้นกลางได้ในระดับปานกลาง สามารถวิเคราะห์เนื้อหาและสถานการณ์ต่างๆได้จากแบบฝึกหัดในเอกสารการเรียน |
| 7.3 การตรวจสอบคะแนนความประพฤติ | นักศึกษาร้อยละ 80 มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบ โดยดูจากคะแนนการเข้าเรียน การส่งงาน และการปลูกฝังคุณลักษณะที่จำเป็นในรายวิชาของหลักสูตร โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นักศึกษามีความตระหนักในความตรงต่อเวลาซึ่งเป็นสิ่งสำคัญในการเรียนรู้และทำงานร่วมกับคนญี่ปุ่น |

**หมวดที่๔ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ**

**๑.ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก**

| **ปัญหาในการใช้แหล่งทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน (ถ้ามี)** | **ผลกระทบ** |
| --- | --- |
|  |  |

**๒.ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร**

|  |  |
| --- | --- |
| **ปัญหาด้านการบริหารและองค์กร(ถ้ามี)** | **ผลกระทบต่อผลการเรียนรู้ของนักศึกษา** |
|  |  |

**หมวดที่๕การประเมินรายวิชา**

**๑. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แนบเอกสาร)**

**๑.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา**

*จุดอ่อน --- ไวยากรณ์มีความยาก*

ผู้สอนใช้เอกสารประกอบการสอน ตำรา ที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์การเรียนรู้

จุดแข็ง – ไวยากรณ์ที่เรียนสามารถนำไปใช้ในการสอบวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่นภายนอกได้

มีการจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างผู้เรียน หรือระหว่างผู้สอนกับผู้เรียน เช่น อภิปราย จัดกิจกรรมกลุ่ม

๑.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๑.๑

ไวยากรณ์หัวข้อต่างๆ มีความหลากหลาย รวมถึงความหมายและวิธีใช้ที่คล้ายคลึงกัน จึงต้องแนะนำนักศึกษาให้ระมัดระวัง และต้องทำความเข้าใจในเชิงเปรียบเทียบ และการนำไปใช้ตามบริบท

**๒. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น**

**๒.๑ ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น**

เนื้อหายาก และมีจำนวนมาก ทำให้สับสนเวลานำไปใช้

**๒.๒ ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ ๒.๑**

ศึกษาจากหนังสือเพิ่มเติม ทำความเข้าใจการใช้จากบริบทที่หลากหลาย และส่งเสริมให้ทบทวนบทเรียน ตลอดจนการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

**หมวดที่๖แผนการปรับปรุง**

**๑. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงาน/รายวิชาครั้งที่ผ่านมา**

| **แผนการปรับปรุงที่เสนอในภาคการศึกษา/ ปีการศึกษาที่ผ่านมา** | **ผลการดำเนินการ** |
| --- | --- |
| **-**เสริมไวยากรณ์และคำศัพท์ รวมถึงคันจิ | ดำเนินการตามแผนการปรับปรุง |

**๒. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา**

กระตุ้นให้นักศึกษาเกิดความตั้งใจในการเรียน การเข้าเรียนอย่างสม่ำเสมอ จัดสรรเวลาในการทบทวนบทเรียน ศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลเพื่อนำไปใช้ในการฝึกทักษะทางภาษาให้มากขึ้น

**๓. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป**

| ข้อเสนอ | กำหนดเวลาที่แล้วเสร็จ | ผู้รับผิดชอบ |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

**๔. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร**

ผู้เรียนจำเป็นต้องฝึกฝนเพื่อให้นักศึกษาสามารถใช้งานภาษาญี่ปุ่นในชีวิตจริงได้มากขึ้น จากการทบทวนจากตำราเรียนและเอกสารเพิ่มเติม รวมถึงการฝึกฝนจากแหล่งเรียนรู้ต่างๆ ผู้สอนจึงต้องหมั่นกระตุ้นให้ผู้เรียนทบทวนอยู่เสมอ เพราะผู้เรียนกลุ่มนี้มักจะลืมเนื้อหาได้ง่ายเนื่องจากมีปริมาณหัวข้อที่ควรท่องจำอยู่จำนวนมากและละเอียดมากขึ้น

ลงชื่อ……………………………………………………… ลงชื่อ ……………………………………………………………

( ไพลิน กลิ่นเกษร ) ( ไพลิน กลิ่นเกษร )

อาจารย์ผู้รับผิดชอบ**รายวิชา** อาจารย์ผู้รับผิดชอบ**หลักสูตร**

วันที่ .28 เดือน.....พฤศจิกายน....พ.ศ. ...2565........วันที่ .28 เดือน.....พฤศจิกายน....พ.ศ. ...2565.